

**MARKTGEMEINDE
PRAD AM STILFSEERJOCH**

AUTONOME PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL

**COMUNE
DI PRATO ALLO STELVIO**

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

Nr.

339**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA
GIUNTA COMUNALE**Sitzung vom **07.07.2026**

Seduta del

Uhr **14:15**

Ore

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

*Anwesend sind:**Sono presenti*

	GA/AG		UA/AI	
Referent		Kurt Agethle		Assessore
Bürgermeister		Geom. Rafael Alber		Sindaco
Referent	X	Matthias Hofer		Assessore
Referent		Alois Lechner		Assessore
Referent	X	Peter Pfeifer		Assessore
Vize-Bürgermeisterin		Michaela Platzer		Vice-Sindaca

Seinen Beistand leistet der Vize-Gemeindesekretär,
Herr

Assiste il Vice-Segretario Comunale, signor

Dr. Patrick Terranova

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Geom. Rafael Alber

in der Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Ausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND**OGGETTO**

Kleinkinderbetreuung - Rückerstattung der Kosten für das Jahr 2025 an die Gemeinde Schluderns für 4 Kinder mit Wohnsitz in der Gemeinde Prad am Stilfserjoch.

Assistenza all'infanzia - rimborso delle spese per l'anno 2025 al comune di Sluderno per 4 bambini con residenza nel Comune di Prato allo Stelvio.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Festgestellt, dass im Jahr 2025 vier Kleinkinder mit Wohnsitz in Prad am Stilfserjoch die Kleinkindertagesstätte in Schluderns besucht haben;

für notwendig erachtet, den Betrag von 8.113,67 Euro für insgesamt 1.577,00 Betreuungsstunden im Jahr 2025 als Wohnsitzgemeinde zu übernehmen;

nach Einsichtnahme in das Schreiben der Gemeinde Schluderns vom 25.03.2026 (Prot. Nr. 5624 vom 28.03.2026);

nach Einsichtnahme in die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen;

nach Einsichtnahme in die Gutachten zur Beschlussvorlage im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018 Nr. 2, hinsichtlich der

a) administrativen Ordnungsmäßigkeit
SDwvQwkI5j28RGWufb8qlQtfitI3JWME8lyDgJ
C/Uus=

und

b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit
EDI9fHRju2WRQJcgP2KBQ+/8rAK7lmz/X1yLoo
bZcoY=

nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag für das Finanzjahr 2026;

in Kenntnis des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 i.g.F. betreffend „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“;

in Kenntnis der Gemeindevorsatzung;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

LA GIUNTA COMUNALE

Constatato che quattro bambini residenti a Prato allo Stelvio nell'anno 2025 hanno frequentato la microstruttura per la prima infanzia di Sluderno;

ritenuto necessario di assumere come Comune di residenza l'importo di 8.113,67 Euro per complessivamente 1.577,00 ore di assistenza nell'anno 2025;

vista la lettera del 25.03.2026 (n° prot. 5624 del 25.03.2026) del Comune di Sluderno;

visto il Regolamento comunale sulla contabilità;

visti i pareri sulla proposta di deliberazione, ai sensi degli art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale del 03.05.2018 n. 2

a) alla regolarità tecnico-amministrativa
SDwvQwkI5j28RGWufb8qlQtfitI3JWME8lyDgJ
C/Uus=

e

b) alla regolarità contabile
EDI9fHRju2WRQJcgP2KBQ+/8rAK7lmz/X1yLoo
obZcoY=

visto il bilancio di previsione per l'anno finanziario 2026;

in cognizione della Legge Regionale n° 2 dd. 03.05.2018 i.v.v. riguardante "Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige";

in cognizione dello statuto comunale;

d e l i b e r a

ad unanimità di voti legalmente espressi:

1. Für vier Kleinkinder mit Wohnsitz in der Gemeinde Prad am Stilfserjoch wird als Wohnsitzgemeinde der Betrag von 8.113,67 Euro für den Besuch der Kleinkindertagesstätte von Schluderns im Jahr 2025 übernommen.

2. Der Betrag von 8.113,67 Euro wird nach Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses an die Gemeinde Schluderns mit Sitz in 39020 Schluderns, Rathausplatz 1 ausbezahlt.

3. Die Ausgabe von 8.113,67 Euro wird wie folgt angelastet:

1. Per due bambini residenti nel Comune di Prato allo Stelvio viene assunto l'importo di 8.113,67 Euro per la frequenza della microstruttura per la prima infanzia di Sluderno nell'anno 2025 come Comune di residenza.

2. L'importo di 8.113,67 Euro viene pagato a favore del Comune di Sluderno con sede a 39020 Sluderno, Piazza Municipale 1 appena esecutiva la presente deliberazione.

3. La spesa di 8.113,67 Euro viene imputata come segue:

Betrag importo		Kapitel Capitolo	Wortlaut - Beschr. Kostenstelle Voce - desc. Centro costi	Fälligkeit scadenza
S	8.113,67 €	12011.03.29900 - 120150	Sonstige Dienste - Kinderfürsorge Altri servizi - Infanzia	2026

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Gemeindevorstand einlegen. Ferner kann innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingereicht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Contro la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizioni alla Giunta Comunale entro i dieci giorni di pubblicazione della stessa all'albo comunale. Entro 60 giorni dalla data di esecutività della presente deliberazione può essere presentato ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del T.A.R. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Der/Die Vorsitzende – Il/La Presidente

Der/Die Sekretär/in – Il/La Segretario/a

Geom. Rafael Alber

Dr. Patrick Terranova

VERÖFFENTLICHUNGSBESTÄTIGUNG

RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE

Diese Niederschrift wurde an der digitalen Amtstafel der Gemeinde Prad am Stilfserjoch am

La presente deliberazione è stata pubblicata all'Albo Pretorio digitale del Comune di Prato allo Stelvio il

08.07.2026

für 10 aufeinander folgende Tage veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi.

DER SEKRETÄR

IL SEGRETARIO

Dr. Patrick Terranova

Digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente